

## Los Niños Corren Peligro de Estrangularse con el Cinturón

Un niño de 13 años murió recientemente como resultado de estar jugando con un cinturón de hombro que estaba suelto mientras viajaba en el carro. Desde 1998, más de 30 casos han sido reportados a la Administración Nacional de Seguridad Vial en Autopistas, en tales casos, tuvieron que cortar los cinturones del vehículo que estaban enrollados alrededor de los cuellos o cuerpos de los niños.

Todos los cinturones de cadera-hombro tienen un retractor que detiene la parte del cinturón que no está siendo usada y la traba en caso de un choque o una parada repentina.

Normalmente, el cinturón se enrolla y desenrolla del retractor cuando el pasajero se mueve. Sin embargo, para mejorar la instalación de los asientos de seguridad de niños, es posible trabar los cinturones de los asientos en la mayoría de carros desde 1996. Este tipo de cinturón puede ser peligroso si un niño, que no está consciente del riesgo, lo traba y termina enredado en él.

### **Cómo Proteger a su Niño de los Cinturones que están Suelos o que no están siendo Usados**

Si usted instala el asiento de seguridad de su hijo con el cinturón de cadera-hombro...	Siga las instrucciones de los manuales del asiento de seguridad y del vehículo. Después de la instalación, asegúrese que el cinturón de <b>hombro</b> esté trabado sin quedar flojo o que se mueva libremente dentro y fuera y no se pueda trabar.
Si usted instala el asiento de seguridad de su hijo usando los conectores del sistema LATCH*...	Primero, abroche el cinturón de cadera – hombro, trabe el retractor** y ajuste bien el cinturón de manera que no quede flojo y quede completamente pegado al asiento del vehículo. Instale el asiento de seguridad con los conectores LATCH de acuerdo a las instrucciones. Algunos fabricantes de vehículos dicen que el cinturón que no está siendo usado debe ser liberado de la hebilla una vez que se ha instalado el asiento de seguridad.
Si su niño puede alcanzar cualquier cinturón de cadera - hombro que no está siendo usado...	Abroche el cinturón, trabe el retractor** y ajuste bien el cinturón de manera que no quede flojo. Puede ser que necesite abrochar un animal grande de peluche o una almohada para prevenir que el cinturón de hombro se retracte demasiado lejos, permitiéndole que se destrabe.
Si su niño viaja en un asiento booster...	El cinturón de cadera-hombro debe estar colocado cómodamente sobre el cuerpo del niño. A los niños pequeños les resulta más difícil acomodar el cinturón. Afortunadamente, existen muchos asientos de seguridad con un sistema de arnés que puede ser usado hasta las 65 lbs. o más. Si su niño está en un booster, asegúrese de que él o ella puedan mantener el cinturón de seguridad colocado de manera cómoda y correcta.
En todos los casos...	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nunca deje a un niño solo dentro del carro.</li> <li>• Asegúrese que todos los niños tengan el arnés ajustado.</li> <li>• Considere llevar algo que sirva para cortar el cinturón dentro de la guantera en caso de emergencia.</li> </ul>

\*LATCH: Lower Anchors and Tethers for Children por sus siglas en Inglés.

\*\*Cómo trabar el retractor: Jale el cinturón de hombro lentamente hacia afuera, completamente, sin que el jalón sea muy fuerte. A medida que el cinturón regresa al retractor, un sonido de click se puede escuchar. El cinturón no puede ser soltado sin ser desabrochado y dejar que la mayor parte de él se vaya de regreso al retractor.

**SafetyBeltSafe U.S.A.** P.O. Box 553, Altadena, CA 91003 [www.carseat.org](http://www.carseat.org)  
 310/318-5111, 800/745-SAFE (English), 800/747-SANO (Spanish)

This document was developed by SafetyBeltSafe U.S.A. and may be reproduced in its entirety.  
 Important: Call to check if there is a more recent version before reproducing this document.